

576139-2025 - Modifika fil-kuntratt

Il-Ġermanja – Servizzi tas-superviżjoni tas-sit tal-kostruzzjoni – ABS 46/2 BA 2 Bauüberwachung
OJ S 169/2025 04/09/2025
Avviż tal-modifika fil-kuntratt
Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: DB Netz AG (Bukr 16)

Email: Asmae.Naboulsi@deutschebahn.com

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: ABS 46/2 BA 2 Bauüberwachung

Deskrizzjoni: ABS 46/2 BA 2 Bauüberwachung: Los 1 BÜW KIB/OB Los 2 BÜW OLA/EEA Los 3 BÜW LST Los 4 ökologische BÜW Los 5 geotechnische BÜW

Identifikatur tal-proċedura: 9809aa5e-75e9-478f-9e32-22da0e5f7bfa

Identifikatur intern: 21FEI50288

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71521000 Servizzi tas-superviżjoni tas-sit tal-kostruzzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Duisburg

Kodiċi postali: 47057

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Baži legali:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: BÜW OB/KIB

Deskrizzjoni: BÜW OB/KIB

Identifikatur intern: e8f44c7c-9ba0-4bab-9101-0bf510bbf21e

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71521000 Servizzi tas-superviżjoni tas-sit tal-kostruzzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Duisburg

Kodiċi postali: 47057

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)
Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Data tal-bidu: 20/09/2021

Data tat-tmiem tad-durata: 31/12/2029

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Entfällt

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: iva

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Die Zahlungsbedingungen gelten gemäß Vergabeunterlagen.

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer des Bundes

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Die Geltendmachung der Unwirksamkeit einer Auftragsvergabe in einem Nachprüfungsverfahren ist fristgebunden. Es wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen. Nach § 135 Abs. 2 S. 2 GWB endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union. Nach Ablauf der jeweiligen Frist kann eine Unwirksamkeit nicht mehr festgestellt werden.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: DB Netz AG (Bukr 16)

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Vergabekammer des Bundes

6. Riżultati

6.1. ID tal-lott tar-riżultati: LOT-0001

6.1.2. Informazzjoni dwar ir-rebbieħa

Rebbieħ:

Isem uffiċjali: BIEGE ABS46/2 BA 2 Bauüberwachung c/o DB Engineering & Consulting GmbH

Offerta:

Identifikatur tal-offerta: 2021745710 - Los: 1

Identifikatur tal-lott jew tal-grupp ta' lottijiet: LOT-0001

Valur tal-offerta: 0,00 EUR

Sottokuntrattar: Għadu mhux magħruf

Informazzjoni dwar il-kuntratt:

7. Modifika

7.1. Modifika

Identifikatur tal-avviż ta' qabel ta' ħruġ ta' kuntratt: 472096-2021

Identifikatur tal-kuntratt modifikat: CON-0001 - BIEGE ABS46/2 BA 2 Bauüberwachung c/o DB
Engineering & Consulting GmbH

Raġuni għall-modifika: Htiġja għal xogħlijiet, servizzi jew provvisti addizzjonali mill-kuntrattur oriġinali.

Deskrizzjoni: AO 20 Gegenstand der geänderten Leistung ist die Anpassung der Bauwerksausführung infolge eines geänderten Bauverfahrens im Bereich der EÜ Brinkstraße. Das Brückenbauwerk wird nun als flachgegründeter, dreigleisiger Halbrahmen in Seitenlage errichtet und mittels SPMT-Fahrzeugen eingeschoben. Zur Angleichung des unterschiedlichen Setzungs- und Tragverhaltens des Baugrunds ist daher die Herstellung einer HDI-Sohle erforderlich, deren Ausführung durch die Bauüberwachung fachlich zu begleiten ist. Da der bestehende Auftragnehmer bereits mit Arbeiten im Bereich der EÜ Brinkstraße beauftragt ist, würde die Vergabe an ein weiteres Unternehmen zusätzliche Kosten durch separate Baustelleneinrichtung, Koordinationsaufwand und zusätzliche Ressourcen verursachen. Dies stünde nicht im Einklang mit dem Wirtschaftlichkeitsgebot.

7.1.1. Bidla

Deskrizzjoni tal-modifiki: AO 20 Zusätzliche Überwachung der EÜ Brinkstraße

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: DB Netz AG (Bukr 16)

Numru tar-reġistrazzjoni: f45ee0d3-f9b6-44f0-846d-0c10b6f61a37

Indirizz postali: Adam-Riese-Straße 11-13

Belt: Frankfurt Main

Kodiċi postali: 60327

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: FEI-W-A

Email: Asmae.Naboulsi@deutschebahn.com

Telefown: +49 20330173472

Fax: +49 69260913869

Indirizz tal-internet: <https://www.deutschebahn.com/bieterportal>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Bundes

Numru tar-reġistrazzjoni: 0a9ea480-08e4-4ab6-bf12-d722d0ad54b6

Indirizz postali: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53113

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefown: +49 22894990

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. **ORG-0003**

Isem uffiċjali: BIEGE ABS46/2 BA 2 Bauüberwachung c/o DB Engineering & Consulting GmbH

Numru tar-reġistrazzjoni: 8c2bfe9e-5952-4ef4-a4a2-475a5df90386

Belt: Berlin

Kodiċi postali: 10829

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Berlin (DE300)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: bieterportal-alt@deutschebahn.com

Telefown: +49

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Offerent

Rebbieh ta' dawn il-lottijiet: LOT-0001

8.1. **ORG-0004**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: e8803224-2651-4d9c-911a-455c135e0081 - 01

Tip ta' formola: Modifika fil-kuntratt

Tip ta' avviż: Avviż tal-modifika fil-kuntratt

Sottotip tal-avviż: 39

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 03/09/2025 09:24:26 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 576139-2025

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 169/2025

Data tal-pubblikazzjoni: 04/09/2025